

STORIES IN EASY RUSSIAN

with English translation and audio

level
B2



with audio


Red Kalinka

At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

Level	Description
● A1	First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
● A2	Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
● B1	Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
● B2	Upper intermediate: Sentences are sometimes complex. Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
● C1	Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
● C2	Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.

Contents

Бёрнад Шо́у и егó врач Bernard Shaw and his doctor	5
Два ножа́ Two knives	13
Коза́ и во́ры The goat and the thieves	21
Лени́вая дочь The lazy daughter	29
Сон фи́лософа The philosopher's dream	37
Пти́ца в кле́тке The bird in the cage	45

About us

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



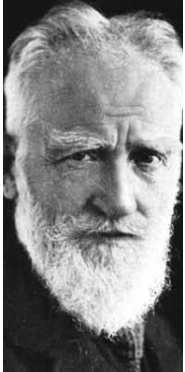
Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Бёрнад Шóу и егó врач



Audio 1



Бёрнад Шóу был извёстным писателем. Он родился в Ирландии и написал много хороших книг. У него был врач. Бёрнад и его врач были знакомы много лет и стали хорошими друзьями. Однажды писатель почувствовал себя плохо. Он позвонил своему врачу и сказал:

– Дóктор, я чувствую себя óчень плохо. У меня болит сёрдце и кружится голова. Мне срóчно нужна вáша пóмощь. Вы должны приехать как мóжно скорее!

– Не волнуйтесь, через нéсколько минут я бóду у вас, – отвéтил дóктор. Он бýстро взял сýмку с лекарствами и побежал. К счáстью, дóктор жил не óчень далекó от дóма Бёрнада Шóу.

Bernard Shaw and his doctor

Bernard Shaw was a well-known writer. He was born in Ireland and wrote many good books. He had a doctor. Bernard and his doctor were acquainted for many years and became good friends. Once, the writer felt bad. He called his doctor and said:

“Doctor, I feel very bad. My heart hurts and my head spins. I immediately need your help. You have to come as soon as possible!”

“Don’t worry, in a few minutes I will be at your home,” answered the doctor. He quickly took his bag with medicines and ran. Fortunately, the doctor lived not very far from Bernard Shaw’s home.

Врач бежал до дома писателя пять минут. Там он быстро поднялся по лестнице на четвёртый этаж, где жил Бернард Шоу. Когда писатель открыл дверь, он увидел, что лицо доктора было красное, как помидор. Он очень тяжело дышал и не мог говорить. Доктор молча упал в кресло и закрыл глаза.

– Что с вами? Вам плохо? – испуганно спросил Бернард Шоу.

– Кажется, я умираю. Думаю, что у меня сердечный приступ, – тихо ответил врач.

Бернард Шоу в панике начал думать, как он может помочь врачу. Он дал ему стакан холодной воды и несколько таблеток. Затем он помог доктору лечь на диван. Ещё он открыл окно, чтобы в комнате был свежий воздух. Через полчаса доктору стало лучше. Он взял свою сумку с лекарствами и сказал:

The doctor ran for five minutes to the writer's home. There he quickly went upstairs to the fourth floor, where Bernard Shaw lived. The writer opened the door, and he saw that the doctor's face was red like a tomato. He breathed very heavily and couldn't speak. The doctor without saying a word fell on the armchair and closed his eyes.

"What's wrong with you? Do you feel bad?" asked Bernard Shaw scared.

"I feel like I'm dying. I think that I'm having a heart attack," answered the doctor softly.

Bernard Shaw, in panic, started to think how he could help the doctor. He gave him a glass of cold water and some pills. Then he helped the doctor to lie on the sofa. In addition, he opened the window so in the room there would be fresh air. Within half an hour, the doctor started feeling better. He took his bag with medicines and said:

– Хорошó, вы должны́ мне пятьдесят фúнтов за мой услúги.

– Что? Но éто я спасáл вас всё éто врéмя, а вы тóлько лежáли на дивáне!

– Но сёрдце у вас тепéрь не болíт, не правда ли? Глáвное не мéтод, а результáт.

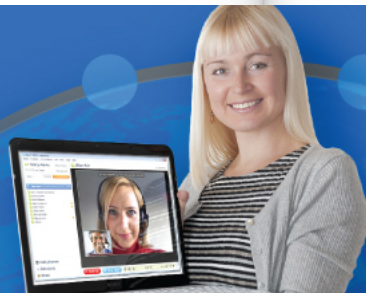
“Good, you owe me fifty pounds for my services.”

“What? But it was me who saved you all this time, and you only laid on the sofa!”

“But your heart now doesn’t hurt, right? The important thing isn’t the method, but the result.”

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Бёрнард Шоу помóg доктору лечь на дивán.
2. Бёрнард Шоу почувствовал себя плóхо.
3. Дóктор сказа́л: «Вы должны́ мне пятьдесят фúнтов».
4. Врач бежа́л до до́ма писа́теля пять мину́т.
5. Врач взял су́мку с лека́рствами и побежа́л.
6. «У меня́ сердéчный присту́п», – сказа́л врач.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Бёрнард Шоу роди́лся в Австра́лии.
2. Бёрнард Шоу и его́ врач бы́ли хоро́шими друзья́ми.
3. Дóктор жил недалекó от до́ма писа́теля.
4. Бёрнард Шоу жил на пя́том этажé.
5. Лицо́ Бёрнарда Шоу бы́ло кра́сное, как помидóр.
6. Врач попроси́л у писа́теля де́ньги за свои́ услу́ги.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

холóдной / писа́телем / помидóр / воды́ / лека́рствами /
кру́жится / четвёртый

1. Бёрнард Шоу был изве́стным _____ .
2. «Дóктор, у меня́ боли́т се́рдце и _____ голова́».
3. Дóктор взял су́мку с _____ и побежа́л.
4. Врач подня́лся на _____ этаж.
5. Лицо́ дóктора бы́ло кра́сное, как _____ .
6. Писа́тель дал врачу́ стака́н _____ .

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. Писа́тель и его́ врач ста́ли | a. кресло |
| 2. Дóктор жил недалекó от | b. ле́стнице |
| 3. Дóктор подня́лся по | c. присту́п |
| 4. Врач мо́лча упáл в | d. табле́ток |
| 5. Писа́тель дал врачу́ не́сколько | e. хоро́шими друзья́ми |
| 6. Ду́маю, что у меня́ сердéчный | f. до́ма Бёрнарда Шоу |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 2, 5, 4, 6, 1, 3

Exercise 2: 1-F, 2-T, 3-T, 4-F, 5-F, 6-T

Exercise 3: 1-писателем, 2-кружится, 3-лекарствами,
4-четвёртый, 5-помидор, 6-холодной воды

Exercise 4: 1-e, 2-f, 3-b, 4-a, 5-d, 6-c

Два ножа́



Audio 2



В ма́ленькой дере́вне, далеко́–далеко́ отсу́да, жил оди́н ма́стер. Он де́лал о́чень краси́вые ножи́. Одна́жды он сде́лал два ку́хонных ножа́. Оба ножа́ бы́ли но́выми, блестя́щими и о́чень краси́выми. Ма́стер оста́вил оди́н нож на ку́хне, что́бы по́льзоваться им. А друго́й нож он положи́л в шкаф.

Пе́рвый нож рабо́тал ка́ждый день. На ку́хне он ре́зал мя́со, хлеб, о́вощи, фру́кты и сыр. Иногда́, когда́ жена́ ма́стера ши́ла оде́жду, нож помога́л ей ре́зать твёрдую ко́жу. Когда́ ма́стер ходи́л в лес, нож помога́л ему́ ре́зать ве́тки и дере́вья. Нож рабо́тал днём и но́чью и по́этому си́льно устава́л.

Two knives

In a small village, far, far away from here, lived a craftsman. He made very beautiful knives. Once, he did two kitchen knives. Both knives were new, shiny and very beautiful. The craftsman put one knife in the kitchen in order to use it. And he put the other knife in the cupboard.

The first knife worked every day. In the kitchen, it cut meat, bread, vegetables, fruit and cheese. Sometimes, when the craftsman's wife sewed clothes, the knife helped her cut hard leather. When the craftsman went to the forest, the knife helped him cut branches and trees. The knife worked day and night and, therefore, would get very tired.

Тем временем второй нож отдыхал в шкафу. Там были другие инструменты, которые смотрели на нож и удивлялись его красоте.

– Как хорошо быть новым и красивым! – говорили инструменты.

Нож был очень рад тому, что он не должен много работать.

– Все стареют от работы, – часто говорил он, потому что он не хотел быть старым.

День за днём ленивый нож отдыхал в шкафу и разговаривал с вилками и ложками. Из шкафа он мог видеть, как много работает его брат.

Прошло время. Однажды эти два ножа встретились снова. Ленивый нож с удивлением увидел, что его брат блестит как раньше. Время никак не изменило его. Он был таким же

In the meantime, the second knife rested in the cupboard. There, there were other tools which looked at the knife and were astonished at its beauty.

“How good it is being new and beautiful!” said the tools. The knife was very glad for the fact that he didn’t have to work much.

“Everyone gets old from working,” it often said, because it didn’t want to be old.

Day after day, the lazy knife rested in the cupboard and chatted with the forks and spoons. From the cupboard it could see how much its brother worked.

Time went by. One day, these two knives met again. The lazy knife saw surprised that its brother shone like before. Time in no way had changed it. It was as beautiful as the first day. The lazy knife sadly

красивым, как в первый день. Ленивый нож с грустью посмотрел на себя. Он был весь ржавый и старый. Он уже не мог блестеть так, как раньше.

– Почему ты такой блестящий и красивый? – спросил он у трудолюбивого брата.

– Лень не спасёт тебя от старости. Нужно работать много и с радостью. Работа делает меня молодым.

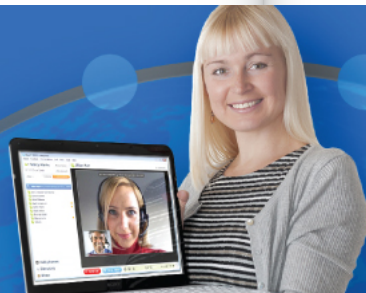
looked at itself. It was all rusty and old. It couldn't shine as much as before anymore.

“Why are you so shiny and beautiful?” it asked its hard-working brother.

“Laziness doesn't save you from being old. It's necessary to work a lot and with joy. Work makes me young.”

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. В шкафу нож разговаривал с вилками и ложками.
2. Он оставил один нож на кухне, а другой нож в шкафу.
3. «Работа делает меня молодым», – сказал нож.
4. Два ножа встретились снова.
5. Тем временем другой нож работал на кухне.
6. Мастер сделал два кухонных ножа.

2 Choose the right answer
Выберите правильный ответ:

- 1. Где жил мастер?**
а) в Москве б) недалеко отсюда с) далеко отсюда
- 2. Что делал мастер?**
а) вилки б) ножи с) ложки
- 3. Где лежал ленивый нож?**
а) на столе б) на диване с) в шкафу
- 4. Где работал трудолюбивый нож?**
а) на кухне и в лесу б) только на кухне с) в лесу
- 5. С кем разговаривал ленивый нож?**
а) с мастером б) с овощами с) с вилками и ложками

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

блестит / шкафу / кухонных / работы / старости / днём

1. Однажды мастер сделал два _____ ножа.
2. Один нож лежал на кухне, а второй в _____ .
3. Ленивый нож говорил, что все стареют от _____ .
4. Трудолюбивый нож работал _____ и ночью.
5. Ленивый нож увидел, что его брат _____ как раньше.
6. «Лень не спасёт тебя от _____ », – сказал нож.

4 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Один мастер делал очень красивые ножи.
2. Оба ножа работали днём и ночью.
3. Один нож резал фрукты, а второй нож резал мясо.
4. Ленивый нож разговаривал с женой мастера.
5. Время прошло, а трудолюбивый нож был как новый.
6. Трудолюбивый нож был блестящим от работы.

Solutions:

Exercises 1: The correct order is 6, 2, 1, 5, 4, 3

Exercises 2: 1-с, 2-б, 3-с, 4-а, 5-с

Exercises 3: 1-кухонных, 2-шкафу, 3-работы, 4-днём, 5-блестит, 6-старости

Exercises 4: 1-T, 2-F, 3-F, 4-F, 5-T, 6-T

Коза́ и во́ры



Audio 3



Одна́жды по безлю́дной доро́ге шёл мужчи́на. Он вёл козу́, кото́рую он купи́л на ры́нке. Но ры́нок был далеко́, а доро́га домо́й была́ опа́сна.

По доро́ге ходи́ли во́ры и други́е плохи́е лю́ди.

К несча́стью, три во́ра уви́дели мужчи́ну с козо́й. Они́ о́чень обра́довались. Мужчи́на не ви́дел их, потому́ что они́ прятались за большо́м де́ревом.

– Смотри́те, кака́я то́лстая коза́! Мы мо́жем сде́лать вку́сный обе́д! – сказа́л оди́н вор. – У меня́ есть замеча́тельный план.

The goat and the thieves

Once, along a road with no people, went a man. He was taking a goat, which he had bought in the market. But the market was far, and the way home was dangerous. Along the road there used to be thieves and other bad people.

Unfortunately, three thieves saw the man with the goat. They were very happy about it. The man didn't see them, because they hid behind a big tree.

"Look, what a fat goat! We can make a delicious meal!" said one thief. "I have a wonderful plan."

Вóры т́ихо побежа́ли вперёд и ста́ли ждать мужчи́ну с козо́й. Затем о́дин вор пошёл по доро́ге навстрéчу мужчи́не и сказа́л:

– Какáя некрас́ивая соба́ка! На твоём ме́сте я бы боя́лся её! Мо́жет быть, она́ хорошо́ охóтится? Ина́че заче́м тебе́ тако́е чудóвище?

– Какóй стра́нный челове́к! – подумал мужчи́на с козо́й. – Ра́зве не ви́дно, что я веду́ козу́, а не соба́ку? Наверное́, он сумасше́дший и́ли пло́хо ви́дит.

Мужчи́на пошёл да́льше по доро́ге и встрéтил второ́го вóра.

– Заче́м тебе́ э́та больна́я и ста́рая соба́ка? От неё нет по́льзы. Живóтные, как и лю́ди, старéют. Лу́чше отпу́сти её и дай ей споко́йно умерéть.

The thieves quietly ran ahead and stopped to wait for the man with the goat. Then, one thief went along the road towards the man and said:

“What an ugly dog! If I were you, I would be afraid of it! Maybe it’s good at hunting? Otherwise, what do you need such a monster for?”

“What a strange person!” thought the man with the goat. “Isn’t it obvious that I’m taking a goat and not a dog? Probably he’s crazy or sees badly.”

The man went further along the road and met another thief.

“What do you need this big, old dog for? It’s useless. Animals, like people, get old. It’s better to leave it and let it die quietly.”

Мужчина остановился и внимательно посмотрел на козú. «Почему все думают, что это собака? Может быть, это демон, который притворяется козúй?» В этот момент третий вор шёл мимо. Мужчина спросил его:

– Какое животное вы видите?

– Собаку, конечно. А что?

– Это демон! – закричал мужчина в ужасе и побежал домой.

А воры засмеялись, взяли козú и ушли.

Мораль: Доверяйте себе больше, чем другим!

The man stopped and looked attentively at the goat. “Why does everyone think that this is a dog? Maybe, this is a demon who pretends to be a goat?” At this point, the third thief walked past. The Man asked:

“What animal do you see?”

“A dog, of course. Why?”

“This is a demon!” cried out the man in horror and ran home.

And the thieves laughed, took the goat and left.

Moral: trust yourself more than other people!

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Воры тихо побежали вперёд по дороге.
2. «Почему все думают, что это собака?» – подумал он.
3. Третий вор сказал, что он видит собаку.
4. Воры увидели мужчину с козой.
5. «Это демон!» – закричал мужчина в ужасе.
6. Мужчина купил козу на рынке.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Дорога домой была опасна.
2. Три вора прятались за большим деревом.
3. Мужчина шёл по дороге и вёл собаку.
4. Последний вор ничего не сказал мужчине.
5. Мужчина подумал, что его коза – это демон.
6. Мужчина побежал домой с козой.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

месте / козой / несчастьем / навстречу /
внимательно / безлюдной

1. Мужчина с козой шёл по _____ дороге.
2. К _____, воры увидели мужчину с козой.
3. Один вор пошёл по дороге _____ мужчине.
4. «На твоём _____ я бы боялся её!»
5. Мужчина остановился и _____ посмотрел на козу.
6. «Может быть, это демон, который притворяется _____?»

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|--|------------|
| 1. Мужчина купил козу на | a) деревом |
| 2. Воры и другие плохие люди ходили по | b) мимо |
| 3. Воры прятались за большим | c) дороге |
| 4. У меня есть замечательный | d) рынке |
| 5. Он пошёл дальше и встретил второго | e) план |
| 6. В этот момент третий вор шёл | f) вора |

Solutions:

Exercise 1: The correct order 6, 4, 1, 2, 3, 5

Exercise 2: 1-T, 2-T, 3-F, 4-F, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-безлюдной, 2-несчастьем, 3-навстречу,
4-месте, 5-внимательно, 6-козой

Exercise 4: 1-d, 2-c, 3-a, 4-e, 5-f, 6-b

Лени́вая дочь



Audio 4



В ма́ленькой дере́вне жи́ла́ одна́ семья́. В дере́вне всегда́ есть мно́го рабо́ты, по́тому все бы́ли о́чень за́няты. Роди́тели рабо́тали в по́ле.

Ба́бушка рабо́тала в огоро́де. Ста́ршая дочь забо́тилась о коро́вах, а мла́дшая дочь... прóсто была́ лени́вая. Она́ ниче́го не хоте́ла де́лать. Ра́но у́тром, когда́ все шли на рабо́ту, она́ шла на у́лицу игра́ть с подро́гами.

Ве́чером лени́вая дочь бы́стро гото́вила еду́ и прибира́лась в до́ме неаккура́тно. Когда́ роди́тели, ба́бушка и ста́ршая сестра́ приходи́ли домо́й с рабо́ты, еда́ была́ ещѐ не гото́ва.

The lazy daughter

In a small village lived a family. In a village there's always a lot of work, that's why everyone was very busy. The parents worked in the fields. The grandmother worked in the vegetable garden. The elder daughter took care of the cow, and the younger daughter... She was just lazy. She didn't want to do anything. Early in the morning, when everyone went to work, she would go out to play with friends.

In the evening, the lazy daughter quickly prepared lunch and cleaned up at home carelessly. When her parents, grandmother and elder sister came home from work, food wouldn't be ready yet.

– Опять ты играла весь день и не работала, – однажды сказала мать недовольно.

– Всё нет! Я сделала всё, что ты меня просила, – ответила дочь.

– Нет, не всё. Я просила тебя приготовить ужин для нас, вымыть окна и принести воды из колодца. Окна грязные, ужин ещё не готов, и воды нет.

– Извини, я не слышала про окна и воду.

На этом закончился разговор.

Через несколько дней мать и отец поехали на рынок продавать овощи, фрукты и мясо.

– На рынке мы можем купить подарки для всех. Что вы хотите?

– Я хочу интересную книгу и конфеты, – ответила старшая дочь.

“Again you were playing all day and didn’t work.” said the mother annoyed one day.

“Not at all! I did everything you asked me.” answered the daughter.

“No, not everything. I asked you to prepare dinner for us, clean the windows and bring water from the well. The windows are dirty, dinner isn’t ready yet, and there’s no water.”

“Sorry, I didn’t hear about the windows and water.”

At that point the conversation finished.

A few days later, mother and father went to the market to sell vegetables, fruit and meat.

“In the market we can buy presents for everyone. What do you want?”

“I want an interesting book and candies.” answered the elder daughter.

– Я хочу новую шапку и сапоги, – сказала бабушка.

– А я хочу красивое платье, – сказала ленивая дочь.

Вечером родители вернулись домой с подарками. Они купили конфеты, книгу, шапку и сапоги.

– А где моё платье? – спросила ленивая дочь.

– Платье? Извини, я не слышала про платье, – ответила мать.

“I want a new hat and boots.” said the grandmother.

“And I want a nice dress.” said the lazy daughter.

In the evening, the parents came back home with the presents. They bought candies, a book, a hat and boots.

“And where’s my dress?” asked the lazy daughter.

“Dress? Sorry, we didn’t hear anything about a dress.” answered the mother.



Exercises - Упражнения

1 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Стáршая дочь была сáмая лeнивая.
2. Млáдшая дочь забóтилась о корóвах.
3. Ленивая дочь игрála с подру́гами на ўлице.
4. Бáбушка хотéла нóвую шáпку и сапогí.
5. Родíтели поéхали на ры́нок продава́ть оде́жду.
6. Родíтели купíли на ры́нке пла́тье.

2 Choose the right answer
Выберите правильный ответ:

- 1. Где жила́ семья?**
а) в го́роде б) в дере́вне с) в лесу́
- 2. Кто рабо́тал в по́ле?**
а) родíтели б) бáбушка с) стáршая сестра́
- 3. Что мать и оте́ц не продава́ли на ры́нке?**
а) о́вощи б) мя́со с) кн́иги
- 4. Что попросíла бáбушка?**
а) кн́игу б) конфéты с) шáпку и сапогí
- 5. Что не купíли родíтели?**
а) конфéты б) сапогí с) пла́тье

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

пла́тье / рабо́ты / подру́гами / верну́лись /
коро́вах / коло́дца

1. В дере́вне всегда́ есть мно́го _____ .
2. Стáршая дочь забóтилась о _____ .
3. Млáдшая дочь игрála с _____ на ўлице.
4. «Я просíла тебя́ прине́сти водо́й из _____ ».
5. Родíтели _____ домо́й с подáрками.
6. «Извини́, я не слы́шала про _____ ».

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|---|--------------|
| 1. Вéчером дочь б́ыстро гото́вила | a) грязные |
| 2. Млáдшая дочь игрála весь | b) день |
| 3. Мать попросíла дочь в́ымыть | c) разгово́р |
| 4. У́жин ещё́ не гото́в, а о́кна | d) шáпку |
| 5. На э́том зако́нчился | e) еду́ |
| 6. Они купíли конфéты, кн́игу, сапогí и | f) о́кна |

Solutions:

Exercise 1: 1-F, 2-F, 3-T, 4-T, 5-F, 6-F

Exercise 2: 1-b, 2-a, 3-c, 4-c, 5-c

Exercise 3: 1-работы, 2-коровах, 3-подругами,
4-колодца, 5-вернулись, 6-платье

Exercise 4: 1-e, 2-b, 3-f, 4-a, 5-c, 6-d

Сон филóсофа



Audio 5



Мно́го лет наза́д жил оди́н ста́рый филóсоф. У него́ бы́ло шестьдесят ученико́в. Одна́жды филóсоф уви́дел во сне, что он до́лжен отпра́виться в путеше́ствие. Поэто́му он собра́л свои́х ученико́в и сказа́л:

– Кто хо́чет пойти́ со мной? Я ви́дел во сне, что в путеше́ствии случи́тся что́-то ва́жное, но не зна́ю, что. Тот, кто хо́чет иди́ти со мной, до́лжен запóмнить одну́ фра́зу: «Я хочú умерéть вме́сто филóсофа». Вы должны́ сказа́ть э́ту фра́зу, когда́ я дам знак.

Ученики́ посмотре́ли друг на дру́га: како́е стра́нное путеше́ствие, како́я подозри́тельная

The philosopher's dream

Many years ago, lived an old philosopher. He had sixty students. Once, the philosopher dreamt that he had to go on a journey. So he gathered his students and said:

“Who wants to come with me? I dreamt that, in the journey, something important will happen, but I don't know what. He who wants to come with me, must remember one phrase: ‘I want to die instead of the philosopher.’ You must say this phrase when I give you a sign.”

The students look at each other: what a strange journey, what a suspicious phrase... Fifty-nine

фраза... Пятьдесят девять учеников сказали «нет», и только один ученик согласился пойти вместе с философом. На следующий день они отправились в путешествие.

Философ и ученик шли уже целую неделю и решили отдохнуть в маленьком городе. В этом городе правил ужасный тиран. Он любил казнить людей на главной площади, чтобы все ещё больше боялись его. Когда философ и его ученик гуляли по городу, солдаты арестовали их, потому что подумали, что они шпионы. Тиран решил казнить ученика на главной площади.

Когда всё было готово к казни, философ закричал:

– Я хочу умереть вместо моего ученика!
Казните меня, пожалуйста!

students said “no,” and only one student agreed to go with the philosopher. The next day, they set out on the journey.

The philosopher and the student had been walking already for a whole week and decided to rest in a small city. In the city ruled a horrible tyrant. He loved executing people in the main square, so everyone feared him even more. When the philosopher and his student were taking a walk through the city, soldiers arrested them because they thought that they were spies. The tyrant decided to execute the student on the main square.

When everything was ready for the execution, the philosopher yelled:

“I want to die instead of my student! Execute me, please!”

В этот момент философ дал знак ученику, и ученик закричал:

– Нет, я хочу умереть вместо философа!

Тиран был очень удивлён. Он хотел знать, почему философ и ученик так хотели умереть.

– Дело в том, что у меня был сон, – сказал философ. – Во сне я видел, что тот, кто сегодня первым умрёт на этой площади, воскреснет и станет бессмертным. Я рассказал сон моему ученику, и теперь мы оба хотим умереть здесь.

– Я тоже хочу быть бессмертным! – сказал тиран. – Почему я должен делать бессмертными других, а не себя?! Солдаты, казните меня, и я буду бессмертным.

Солдаты выполнили приказ, но тиран, конечно же, не воскрес. Жители города очень обрадовались и предложили философу и его ученику стать правителями города.

At that point, the philosopher gave a sign to the student, and the student yelled:

“No, I want to die instead of the philosopher!”

The tyrant was surprised. He wanted to know why the philosopher and the student wanted to die so much. “The thing is that I had a dream,” said the philosopher. “In the dream I saw that he who today dies first in the square, will resurrect and become immortal. I told my student my dream, and now we both want to die here.”

“I also want to be immortal!” said the tyrant. “Why should I make others immortal and not myself?! Soldiers, execute me, and I’ll be immortal.”

The soldiers carried out the order, but the tyrant, of courses, didn’t resurrect. The city residents were overjoyed and proposed the philosopher and his student to become rulers of the city.

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Ученик закричал: «Я хочу умереть вместо философа».
2. Философ видел сон.
3. Пятьдесят девять учеников сказали «нет».
4. Солдаты арестовали ученика и философа.
5. Философ предложил ученикам пойти с ним.
6. Солдаты казнили тирана.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Философ знал, что случится в путешествии.
2. Никто не согласился пойти с философом.
3. Правитель города был добрым и умным.
4. Тиран хотел казнить ученика на площади.
5. Тиран хотел быть бессмертным.
6. Жители города дали философу много денег.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

бессмертным / правил / приказ / главной / философа / путешествие

1. Философ решил отправиться в _____ .
2. В этом городе _____ ужасный тиран.
3. Тиран любил казнить людей на _____ площади.
4. Ученик закричал: «Казните меня вместо _____ !»
5. «Я тоже хочу быть _____ !» – сказал тиран.
6. Солдаты выполнили _____ .

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|-------------------------------------|--------------|
| 1. У философа было шестьдесят | a) друга |
| 2. Ученики посмотрели друг на | b) городу |
| 3. Только один ученик пошёл с | c) учеников |
| 4. Философ и ученик гуляли по | d) философом |
| 5. Тиран был очень | e) воскрес |
| 6. Солдаты казнили тирана, но он не | f) удивлён |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 2, 5, 3, 4, 1, 6

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-F, 4-T, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-путешествие, 2-правил, 3-главной, 4-философа, 5-бессмертным, 6-приказ

Exercise 4: 1-c, 2-a, 3-d, 4-b, 5-f, 6-e

Птица в клетке



Audio 6



У одного богатого человека была красивая птица. У этой птицы были необычные золотистые перья. Она жила в клетке и очень хотела вернуться домой. Однажды богатый человек поехал в Индию в командировку. Он знал, что Индия – это родина его птицы. Поэтому перед путешествием он спросил у птицы, не хочет ли она какой-нибудь подарок из родной страны.

– Я хочу быть свободной и вернуться домой, – ответила птица.

– Нет, этого не будет. Я купил тебя за большие деньги, и теперь ты моя навсегда. Проси у меня что-нибудь другое.

The bird in the cage

A rich man had a beautiful bird. This bird had unusual golden feathers. It lived in a cage and really wanted to come back home. One day, the rich man went to India on a business trip. He knew that India was his bird's homeland. So before the trip he asked the bird if it wanted a present from its native country.

"I want to be free and come back home," answered the bird.

"No, it won't happen. I bought you for a lot of money, and now you'll be mine forever. Ask me for something else."

– Тогда я хочу, чтобы ты пошёл в джунгли и рассказал моим родственникам о моей несчастной судьбе.

Богатый человек согласился и отправился в путешествие. В Индии он пошёл в джунгли и нашёл птицу, у которой тоже были золотистые перья. Человек подумал: «Как она похожа на мою птицу! Наверное, это её родственница». Тогда он рассказал этой птице всю историю. Как только он закончил рассказ, птица вдруг упала на землю и перестала дышать.

– Она умерла! – в ужасе подумал человек. – Наверное, это была близкая родственница моей птицы, и она умерла от горя!

Человеку было очень стыдно. Он вернулся домой и рассказал обо всём своей птице. Но как

“Then I want you to go into the jungle and tell my relatives about my unhappy fate.”

The rich man agreed and set out on a journey. In India, he went into the jungle and found a bird that also had golden feathers. The man thought: “It looks so much like my bird! This is probably its relative.” Then he told this bird his story. Right after he finished the story, the bird suddenly fell on the ground and stopped breathing.

“It died!” thought the man horrified. “Probably this was a close relative of my bird and it died of grief!”

The man was very ashamed. He came back home and told his bird about everything. Right after he

то́лько он зако́нчил расска́з, его́ пти́ца вдруг то́же упа́ла и перестáла дыша́ть.

– Како́й у́жас! – подумáл челове́к. – Тепе́рь и моя́ пти́ца умерла́ от го́ря, потому́ что узна́ла о сме́рти своёй ро́дственницы.

Челове́к откры́л кле́тку, осторо́жно взял пти́цу и положи́л её на стол. Вдруг пти́ца откры́ла глаза́ и вы́летела в окно́.

– Ах, глупый челове́к! – сказа́ла пти́ца. – Наконе́ц–то я свобóдна! Моя́ ро́дственница показа́ла мне, что де́лать, а ты переда́л мне её сове́т.

finished the story, his bird suddenly fell and stopped breathing too.

“How terrible!” thought the man. “Now also my bird died of grief because it knew about the death of its relative.”

The man opened the cage, carefully took the bird and put it on the table. Suddenly, the bird opened its eyes and left flying through the window.

“Ah, stupid human!” said the bird. “At last I’m free! My relative showed me what to do, and you gave me its advice.”

Practice your Russian
with 1000s of questions!



ONLINE EXERCISES: More than 7,000 questions + answers

More info: | **SistemaKalinka.com**
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the sentences in the correct order
Расставьте предложения в правильном порядке:

1. Птица попросила человека пойти в джунгли.
2. Человек рассказal птице в джунглях всю историю.
3. Птица вдруг открыла глаза и вылетела в окно.
4. Богатый человек купил красивую птицу.
5. Он подумал, что птица в джунглях умерла от горя.
6. «Наконец-то я свободна!» – сказала птица.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Богатый человек согласился пойти в джунгли.
2. Богатый человек жил в Индии.
3. Индия была родиной его птицы.
4. Птице нравилось жить в клетке.
5. В джунглях он нашёл птицу с золотистыми перьями.
6. Птица умерла от горя.

3 Complete the sentences using the following words:
Закончите предложения следующими словами:

большие / перестала / вылетела / командировку
родственникам / перья

1. У птицы были необычные золотистые _____ .
2. Однажды человек поехал в Индию в _____ .
3. «Я купил тебя за _____ деньги,» – сказал человек.
4. Птица попросила рассказать _____ о её судьбе.
5. Птица вдруг упала и _____ дышать.
6. Вдруг птица открыла глаза и _____ в окно.

4 Combine both columns
Соедините колонки:

- | | |
|-----------------------------|------------|
| 1. Птица жила в | a) стыдно |
| 2. В Индии человек пошёл в | b) стол |
| 3. Как она похожа на мою | c) джунгли |
| 4. Человеку было очень | d) птицу |
| 5. Человек положил птицу на | e) окно |
| 6. Птица вылетела в | f) клетке |

Solutions:

Exercise 1: The correct order is 4, 1, 2, 5, 3, 6

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-T, 4-F, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-перья, 2-командировку, 3-большие,
4-родственникам, 5-перестала, 6-вылетела

Exercise 4: 1-f, 2-c, 3-d, 4-a, 5-b, 6-e

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Do you know our video course?

Learn Russian **for less than 1 euro/day** with our award-winning online course.

- ✓ **150 videos**
- ✓ 350 pages of learning materials.
- ✓ More than 250 audios with texts and dialogues.
- ✓ **Personal tutor** to answer all your questions.



Visit us and learn Russian
with the best

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com